



## SÄKERHETS DATABLAD

(Bestämmelse REACH (CE) nr 1907/2006 - nr 2015/830)

---

### AVSNITT 1 : NAMNET PÅ ÄMNET/BLANDNINGEN OCH BOLAGET/FÖRETAGET

#### 1.1 Produktbeteckning

Produktnamn : TRANS 4 80W90

Produktkod : trans-4-80w90

#### 1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

transmissionsolja

#### Deskriptorsystem för användning (REACH) :

#### 1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Firmanamn : IPONE.

Adress : Chemin de la Meunière.13480.CABRIES.FRANCE.

Telefon : +33 (0)4.42.94.05.65. Fax : +33 (0)4.42.94.05.66.

Email: info@ipone.fr

#### 1.4 Telefonnummer för nödsituationer : +44 (0) 1235 239 670.

Bolag/Organisation : .

#### Andra nödtelefonnummer

---

### AVSNITT 2 : FARLIGA EGENSKAPER

#### 2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Enligt bestämmelse (CE) nr 1272/2008 och tillhörande anpassningar.

Kan ge upphov till allergisk reaktion (EUH208).

Farligt för vattenmiljön - fara för skadliga långtidseffekter, Kategori 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

Denna blandning utgör ingen fysisk fara. Se rekommendationerna för övriga produkter som finns i lokalen.

#### 2.2 Märkningsuppgifter

Enligt bestämmelse (CE) nr 1272/2008 och tillhörande anpassningar.

Extra märkning :

EUH208 Innehåller LONG CHAIN ALKYL AMINE. Kan orsaka en allergisk reaktion.

Faroangivelser :

H412 Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

Skyddsangivelser - Allmänt :

P101 Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.

P102 Förvaras oåtkomligt för barn.

Skyddsangivelser - Förebyggande :

P273 Undvik utsläpp till miljön.

Skyddsangivelser - Avfall :

P501 Innehållet/behållaren lämnas i enlighet med relevanta lokala/regionala/nationella/internationella regler.

#### 2.3 Andra faror

Blandningen innehåller inte "Särskilt farliga ämnen" (SVHC)  $\geq 0,1$  % publicerade av Europeiska kemikaliemyndigheten (ECHA) enligt artikel 57 i REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Blandningen motsvarar inte kriterier tillämpliga för PBT- eller vPvB-blandningar i enlighet med bilaga XIII till förordning REACH (CE) nr 1907/2006.

---

### AVSNITT 3 : SAMMANSÄTTNING/INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR

## 3.2 Blandningar

### Sammansättning :

Identifiering (CE) 1272/2008 Anmärkning %

CAS: 64742-65-0EC: 265-169-7DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC  
GHS08DgrAsp. Tox. 1, H304 1 <= x % < 2.5

CAS: CONFIDENTIELEC: CONFIDENTIELLONG CHAIN ALKYL AMINE GHS06, GHS05, GHS09, GHS08DgrAcute Tox.  
4, H302Acute Tox. 3, H311Skin Corr. 1B, H314Skin Sens. 1, H317Acute Tox. 2, H330STOT RE 2, H373Aquatic Acute 1,  
H400M Acute = 1Aquatic Chronic 1, H410M Chronic = 1 0 <= x % < 1

CAS: CONFIDENTIELEC: CONFIDENTIELLONG CHAIN ALKENYL AMINE GHS07, GHS05, GHS09,  
GHS08DgrAcute Tox. 4, H302Asp. Tox. 1, H304Skin Corr. 1B, H314STOT SE 3, H335STOT RE 2, H373Aquatic Acute 1,  
H400M Acute = 1Aquatic Chronic 1, H410M Chronic = 1 0 <= x % < 1

### Information om beståndsdelar :

### Övriga data :

---

## AVSNITT 4 : ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

I regel bör man, om tvivel föreligger eller symptomen håller i sig, alltid vända sig till en läkare.

Ge ALDRIG en medvetslös person något att äta eller dricka.

### 4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

#### Vid exponering genom inandning :

Kontakta en läkare vid allergisk reaktion.

Förflytta offret ut i friska luften. Om symptomen kvarstår, ring en läkare.

#### Vid stänk i eller kontakt med ögonen :

Skölj omedelbart med en stor mängd vatten, även under ögonlocken.

#### Vid stänk eller kontakt med huden :

Kontakta en läkare vid allergisk reaktion.

Tag omedelbart av all exponerad klädsel.

Skölj omedelbart och använd rikligt med tvål och vatten.

#### Vid nedsväljning :

Kontakta en läkare och visa etiketten.

### 4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Inga tillgängliga data

### 4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Inga tillgängliga data

### Specifik och omedelbar behandling :

### Information till läkaren :

---

## AVSNITT 5 : BRANDBEKÄMPNINGSAÅTGÄRDER

Inte brandfarligt.

### 5.1 Släckmedel

#### Lämpliga brandsläckningsåtgärder

Vid brand, använd :

- skum
- pulver
- koldioxid (CO<sub>2</sub>)

#### Olämpliga brandsläckningsåtgärder

Vid brand, använd inte :

- vattensprutning

### 5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

En brand alstrar ofta tjock svart rök. Exponering för denna rök kan innebära hälsorisker.

Andas inte in ångorna.

Vid brand kan följande bildas :

- kolmonoxid (CO)
- koldioxid (CO<sub>2</sub>)

### 5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Inga tillgängliga data

---

## AVSNITT 6 : ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

### 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Se de försiktighetsåtgärder som räknas upp under rubrikerna 7 och 8.

Spilld produkt kan innebära hala ytor.

#### För icke första hjälpens-instanser

#### För första hjälpens-instanser

Personerna ska utrustas med lämplig individuell skyddsutrustning (se avsnitt 8).

### 6.2 Miljöskyddsåtgärder

Håll tillbaka och samla in spill med absorberande material som inte är brännbart, till exempel: sand, jord, diatomacéjord i fat för eliminering av spillet.

Se till att produkten inte rinner ned i avlopp eller vattendrag.

### 6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Rengör företrädesvis med tvål eller annat vattenbaserat rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.

### 6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Inga tillgängliga data

---

## AVSNITT 7 : HANTERING OCH LAGRING

Förordningarna om lagringslokaler gäller de verkstäder där blandningen hanteras.

### 7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Tvätta händerna efter varje användning.

Avlägsna och tvätta förorenade kläder före återanvändning.

Undvik kontakt med ögonen.

Inga särskilda försiktighetsåtgärder behöver iaktas förutom hygienföreskrifter

#### Förebyggande åtgärder mot bränder :

Låt inte obehöriga personer komma in.

Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet genom bindning och jordad utrustning.

Rökning förbjuden

#### Rekommenderade utrustningar och procedurer :

Se avsnitt 8 angående personligt skydd.

Följ de försiktighetsåtgärder som anges på etiketten samt reglerna i fråga om arbetsskydd.

Vidhåll god ventilation vid arbetsplatsen

#### Förbjudna utrustningar och procedurer :

Det är förbjudet att röka, äta och dricka i de lokaler där blandningen används.

Undvik inandning av rök, ånga, dimma.

### 7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Förvaras mellan 5°C och 40°C i en torr och väl ventilerad plats.

Använd endast resistent kolvätebaserade behållare, leder och ledningar.

Förpackningen förvaras väl tillsluten.

Hållbarhetstid: 36 månader

#### Lagring

Förvaras utom räckhåll för barn.

#### Emballage

Förvara alltid i emballage gjort av samma material den ursprungliga förpackningen.

### 7.3 Specifik slutanvändning

Inga tillgängliga data

---

## AVSNITT 8 : BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

### 8.1 Kontrollparametrar

Inga tillgängliga data.

#### Gränsvärden för yrkesexponering :

#### Biologiska gränsvärden :

Härledd nol-effektnivå (DNEL) eller härledd minimal effektnivå (DMEL):

Uppskattad nol-effekt-koncentration (PNEC):

## 8.2 Begränsning av exponeringen

### Lämpliga tekniska kontroller

Säkerställ tillräcklig ventilation, om möjligt med utsugningsfläktar vid arbetsplatser och passande extraktion.  
Personalen bör använda arbetskläder som tvättas regelbundet.

### Personliga skyddsåtgärder, såsom personlig skyddsutrustning

Piktogram för obligatorisk personlig skyddsutrustning (PPE) :

Använd rena och välunderhållna personliga skyddsutrustningar

Förvara de personliga skyddsutrustningarna på en ren plats, med lämpligt avstånd från arbetsområdet.

Ät, drick eller rök inte under användning. Avlägsna och tvätta förorenade kläder före återanvändning. Säkerställ en tillräcklig ventilation, särskilt på slutna platser.

#### - Ögon-/ansiktsskydd

Undvik kontakt med ögonen.

Använd heltäckande skyddsglasögon .

Före hantering ska skyddsglasögon som uppfyller kraven i standard EN166 användas.

#### - Handskydd

Använd lämpliga kemikaliebeständiga skyddshandskar som uppfyller kraven i standarden EN374.

Valet av handskar måste göras mot bakgrund av användningsområdet och av varaktighet för användningen på arbetsplatsen.

Skyddshandskar ska väljas baserat på arbetsfunktionen: andra kemiska produkter som kan behöva hanteras, nödvändiga kroppsskydd (skärsår, sticksår, termiskt skydd), nödvändig fingerfärdighet.

Rekommenderade typ av handskar :

- Nitrilgumi (kopolymer av butadien och acrylonitril) (NBR))

Rekommenderade egenskaper :

- Vattentäta handskar som uppfyller standarden EN374

#### - Kroppsskydd

Personalen ska använda arbetskläder som regelbundet tvättas.

Efter kontakt med produkten måste alla delar av kroppen som är smutsiga tvättas.

#### - Andningskydd

Andningsapparater endast bildande av aerosol eller dimma.

#### - Termiska risker

### 8.2.3. Exponeringskontroller för miljöskydd

---

## AVSNITT 9 : FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

### 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

#### Allmän information

Fysiskt tillstånd : Flytande vätska.

Färg: bärnsten

#### Viktig hälso-, säkerhets- och miljöinformation :

pH : irrelevant.

Intervall för flampunkt : PE > 100°C.

Ångtryck (50°C) : berörs inte.

Densitet : < 1

Vattenlöslighet : Olöslig.

Viskositet : 144,4 mm<sup>2</sup>/s à 40°C

### 9.2 Annan information

Inga tillgängliga data

---

## AVSNITT 10 : STABILITET OCH REAKTIVITET

### 10.1 Reaktivitet

Inga tillgängliga data

### 10.2 Kemisk stabilitet

Denna blandning är stabil vid de villkor för hantering och lagring som rekommenderas i avsnitt 7

### 10.3 Risken för farliga reaktioner

Inga tillgängliga data

### 10.4 Förhållanden som ska undvikas

Undvik :

- värme
- eldlågor och heta ytor

### 10.5 Oförenliga material

Håll borta från :

- starka oxidationsmedel

### 10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Den termiska nedbrytningen kan utveckla/bilda:

- kolmonoxid (CO)
- koldioxid (CO<sub>2</sub>)

---

## AVSNITT 11 : TOXIKOLOGISK INFORMATION

### 11.1 Information om de toxikologiska effekterna

Inga tillgängliga data

#### 11.1.1. Ämnen

Mycket hög giftighet :

LONG CHAIN ALKENYL AMINE (CAS: CONFIDENTIEL)

Genom oralt intag : LD50 = 1689 mg/kg

Art : råtta

LONG CHAIN ALKYL AMINE (CAS: CONFIDENTIEL)

Genom oralt intag : LD50 = 612 mg/kg

Art : råtta

Genom huden : LD50 = 251 mg/kg

Art : kanin

Genom inandning (Gas) : LC50 = 157 ppm

Art : råtta

Hudkorrosion/-irritation :

Allvarliga ögonskador/ögonirritation :

Luftvägs- eller hudsensibilisering :

Mutagenitet i könsceller :

LONG CHAIN ALKYL AMINE (CAS: CONFIDENTIEL)

EPA OTS 798.5140 (Gene Mutation in *Aspergillus nidulans*)

Karcinogenicitet :

Giftighet för fortplantning :

Specifik giftighet för vissa målorgan - unik exponering :

Specifik giftighet för vissa målorgan - upprepad exponering :

Fara vid aspiration :

#### 11.1.2. Blandning

Mycket hög giftighet :

Hudkorrosion/-irritation :

Upprepad eller långvarig kontakt med preparatet kan orsaka förfall av naturligt fett från huden, vilket resulterar i icke-allergisk kontaktdermatit och absorption via huden.

Allvarliga ögonskador/ögonirritation :

Lätt ögonirritation

Luftvägs- eller hudsensibilisering :

Innehåller minst ett sensibiliseringsämne. Kan framkalla allergisk reaktion.

Mutagenitet i könsceller :

Karcinogenicitet :

Giftighet för fortplantning :

Specifik giftighet för vissa målorgan - unik exponering :

Specifik giftighet för vissa målorgan - upprepad exponering :

Fara vid aspiration :

Inandning av ångor kan orsaka irritation i andningsorganen hos mycket känsliga individer.

Kan ge lungskador vid förtäring.

Symptom som är knutna till de fysiska, kemiska och toxikologiska egenskaperna

Fördröjda och omedelbara effekter, samt kroniska effekter vid kort- och långvarig exponering

Interaktiva effekter

Saknad av specifika data

Information om blandningar och ämnen

Övrig information

---

## AVSNITT 12 : EKOLOGISK INFORMATION

Skadligt för vattenlevande organismer, orsakar långtidseffekter.

Avrinning av produkten i avlopp eller vattendrag måste absolut undvikas.

### 12.1 Toxicitet

#### 12.1.1. Ämnen

LONG CHAIN ALKENYL AMINE (CAS: CONFIDENTIEL)

Giftighet för fiskar : LC50 = 0.11 mg/l

Exponeringslängd : 96 h

Giftighet för skaldjur : EC50 = 0.011 mg/l

Exponeringslängd : 48 h

Giftighet för alger : ECr50 = 0.03 mg/l

Exponeringslängd : 96 h

LONG CHAIN ALKYL AMINE (CAS: CONFIDENTIEL)

Giftighet för fiskar : LC50 = 0.11 mg/l

Exponeringslängd : 96 h

Giftighet för skaldjur : EC50 = 0.011 mg/l

Exponeringslängd : 48 h

Giftighet för alger : ECr50 = 0.03 mg/l

Exponeringslängd : 96 h

#### 12.1.2. Blandningar

Det finns ingen information om giftighet för vatten för blandningen.

### 12.2 Persistens och nedbrytbarhet

#### 12.2.1. 3.1 Ämnen

LONG CHAIN ALKENYL AMINE (CAS: CONFIDENTIEL)

Biologisk nedbrytning : Det finns inga uppgifter om nedbrytbarheten, substansen anses inte brytas ned snabbt.

LONG CHAIN ALKYL AMINE (CAS: CONFIDENTIEL)

Biologisk nedbrytning : Det finns inga uppgifter om nedbrytbarheten, substansen anses inte brytas ned snabbt.

#### 12.2.2. 3.2 Blandningar

### 12.3 Bioackumuleringsförmåga

Inga tillgängliga data.

#### 12.3.1. 3.1 Ämnen

#### 12.3.2. 3.2 Blandningar

### 12.4 Rörlighet i jord

Inte speciellt rörlig i jord.

Produkten är olöslig i vatten och kommer att sprida sig över ytan

### 12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Inga tillgängliga data

## 12.6 Andra skadliga effekter

Släng ej produkten i naturen, avlopp eller i vattendrag

### Tyska bestämmelser om klassificering av risker för vatten (WGK) :

WGK 2 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Utgör en risk för vatten

---

## AVSNITT 13 : AVFALLSHANTERING

En lämplig hantering av blandningens avfall och/eller dess behållare ska fastställas i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/98/CE.

### 13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Får inte hällas i avlopp eller i vattendrag.

#### Avfall :

Hantering av avfall ska ske utan fara för människors hälsa och utan att skada miljön, och särskilt utan att skapa risker för vatten, luft, mark, vilda djur eller växter.

Återvinn eller kasta enligt gällande lag, helst genom en godkänd insamlare eller ett godkänt företag.

Smita ej golvet med vattnet eller med avfallet, kasta ej i naturen/omgivningen.

#### Nedsmutsade förpackningar :

Töm behållaren helt. Spara etiketten(erna) på behållaren.

Lämna hos en godkänd insamlare.

#### Lokala föreskrifter:

Avfallskoder (Beslut 2001/573/EG, Direktiv 2006/12/EEG, Direktiv 94/31/EEG om farligt avfall):

---

## AVSNITT 14: TRANSPORTINFORMATION

Befriad från transportklassificering och etikettering.

Transportera produkten enligt bestämmelserna i ADR för vägtransport, RID för järnvägstransport, IMDG för sjötransport och ICAO/IATA för flygtransport (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO/IATA 2015).

---

## AVSNITT 15 : GÄLLANDE FÖRESKRIFTER

### 15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

#### - Information angående klassificeringen och märkningen som framställs i sektion 2:

Följande rättsakter har tagits med i beräkningen:

- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 487/2013
- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 758/2013
- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 944/2013
- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 605/2014

#### - Information angående emballaget:

Inga tillgängliga data.

#### - Speciella bestämmelser :

Inga tillgängliga data.

#### Ämnen som bryter ned ozonskiktet (Förordning (CE) nr. 1005/2009, Montrealprotokollet) :

#### - Tyska bestämmelser om klassificering av risker för vatten (WGK) :

Tyskland : WGK 2 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)

#### - Schweiz beslut om stimulansskatt på flyktiga organiska föreningar :

### 15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Inga tillgängliga data.

---

## AVSNITT 16 : ANNAN INFORMATION

Eftersom användarens arbetsförhållanden är okända för oss baserar sig informationen som ges i detta formulär på våra aktuella kunskaper samt på både svenska och gemenskapens regler.

Blandningen får inte användas för andra ändamål än de som anges i avsnitt 1 utan att i förväg ha erhållit skriftliga hanteringsinstruktioner.

Användaren bär alltid ansvaret för att vidta alla nödvändiga säkerhetsåtgärder för att uppfylla kraven i lokala lagar och föreskrifter.

Informationen i detta säkerhetsdatablad bör ses som en beskrivning av de säkerhetskrav som rör denna blandning och inte som en garanti för dess egenskaper.

#### Formulering av meningarna som omnämns i sektion 3 :

H302 Skadligt vid förtäring.

H304	Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.
H311	Giftigt vid hudkontakt.
H314	Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
H317	Kan orsaka allergisk hudreaktion.
H330	Dödligt vid inandning.
H335	Kan orsaka irritation i luftvägarna.
H373	Kan orsaka organskador genom lång eller upprepad exponering .
H400	Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
H410	Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

#### Förkortningar :

ADR : Europa-gemensamt regelverk för transport av farligt gods på landsväg.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

ICAO: International Civil Aviation Organization.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefahrdungsklasse ( Water Hazard Class).